



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 March 2025
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят восьмая сессия

24 февраля — 4 апреля 2025 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия*, Австрия*, Албания, Армения*, Бельгия, Болгария, Венгрия*, Гватемала*, Германия, Греция*, Грузия, Дания*, Ирландия*, Испания, Италия*, Кипр, Коста-Рика, Латвия*, Литва*, Люксембург*, Малави, Малайзия*, Мальта*, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Монако*, Монголия*, Нидерланды (Королевство), Норвегия*, Парагвай*, Перу*, Польша*, Португалия*, Республика Корея, Республика Молдова*, Румыния, Сан-Марино*, Северная Македония, Словакия*, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*, Тунис*, Украина*, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Черногория*, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция*, Эквадор* и Эстония*: пересмотренный проект резолюции

58/... Права человека, демократия и верховенство права

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека и Венскую декларацию и Программу действий,

вновь подтверждая также Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, а также другие соответствующие международные договоры по правам человека,

признавая, что, приняв Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, государства — члены Организации Объединенных Наций обязались никого не забыть в процессе реализации целей в области устойчивого развития, включая, в частности, цель 4, предусматривающую обеспечение всеохватного и справедливого качественного образования и поощрение возможности обучения на протяжении всей жизни для всех, цель 5, предусматривающую обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек, и цель 16, предусматривающую содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



напоминая, что, приняв Пакт во имя будущего¹, Генеральная Ассамблея подтвердила необходимость построения мирных, справедливых и инклюзивных обществ, обеспечивающих равный доступ к правосудию и основанных на уважении прав человека, верховенстве права и благом управлении на всех уровнях, а также на прозрачных, эффективных и подотчетных институтах, подчеркивая при этом роль молодых людей и их мнений в задании направления дискуссиям и формулировании решений, принимаемых в общественном пространстве,

признавая, что инвестиции в создание прочной основы для долговечного международного мира и безопасности, а также в устойчивое развитие, поощрение всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех и поддержание верховенства права представляют собой наиболее эффективный способ обеспечить потребности и интересы будущих поколений,

ссылаясь на призыв Генерального секретаря к действиям в области прав человека и признавая, что принятие во внимание правозащитного подхода способствует достижению поставленных в нем целей,

ссылаясь также на все предыдущие резолюции по вопросу о демократии и верховенстве права, принятые Генеральной Ассамблеей, Комиссией по правам человека и Советом по правам человека, в частности резолюции Совета 19/36 от 23 марта 2012 года, 28/14 от 26 марта 2015 года, 34/41 от 24 марта 2017 года, 40/9 от 21 марта 2019 года, 46/4 от 23 марта 2021 года и 52/22 от 3 апреля 2023 года, в которых Совет, среди прочего, постановил учредить Форум по вопросам прав человека, демократии и верховенства права и определил темы его пяти первых сессий,

ссылаясь далее на резолюции Совета по правам человека о Всемирной программе образования в области прав человека и подчеркивая взаимодополняющий и взаимоподкрепляющий характер связи между образованием, подготовкой и обучением в области прав человека и образованием в интересах демократии,

принимая к сведению доклад под названием «Образование в интересах демократии», представленный Генеральным секретарем в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры²,

признавая, что права человека, демократия и верховенство права создают условия, при которых страны могут поощрять устойчивое развитие, защищать людей от дискриминации и обеспечивать равный доступ к правосудию для всех, задействуя правительства, парламенты, систему Организации Объединенных Наций и другие международные организации, местные органы власти, национальные правозащитные учреждения, представителей коренных народов, местного населения, лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным или языковым меньшинствам, правозащитников, гражданское общество, организации по защите прав женщин и девочек, организации людей с инвалидностью, деловые круги и частный сектор, научное и академическое сообщества и все другие заинтересованные стороны,

подчеркивая, что права человека, демократия и верховенство права являются взаимозависимыми и усиливающими друг друга факторами, и в этой связи ссылаясь на доклад Генерального секретаря об укреплении и координации деятельности Организации Объединенных Наций в сфере верховенства права³, в котором Генеральный секретарь рассмотрел пути и средства дальнейшего развития связей между верховенством права и тремя основными направлениями деятельности Организации Объединенных Наций, а именно обеспечением мира и безопасности, правами человека и развитием,

учитывая связь между правами человека, демократией, верховенством права и благом управлением на всех уровнях и ссылаясь на резолюции Совета по правам

¹ См. резолюцию 79/1 Генеральной Ассамблеи.

² A/79/344.

³ A/72/268.

человека и все другие резолюции, касающиеся роли благого управления в поощрении прав человека,

будучи убежден, что независимость и беспристрастность судей, целостность судебной системы и независимость юристов являются неперенными условиями уважения и защиты прав человека, верховенства права, благого управления и демократии, а также недопущения дискриминации при отправлении правосудия и что поэтому эти принципы необходимо соблюдать при любых обстоятельствах,

напоминая о праве каждого гражданина голосовать и быть избранным на подлинных периодических выборах, проводимых на основе всеобщего и равного избирательного права при тайном голосовании или посредством других равнозначных процедур свободного голосования, обеспечивающих свободное волеизъявление избирателей,

вновь подтверждая, что демократия основывается на свободном волеизъявлении народа, в том числе в форме носящих прозрачный и инклюзивный характер свободных и справедливых выборов, которым он определяет свои политические, экономические, социальные и культурные системы, и на его полноправном участии в решении вопросов, касающихся всех аспектов его жизни,

вновь подтверждая также, что, хотя у демократических систем есть общие черты, единой модели демократии не существует и что демократия не является собственностью какой-либо страны или какого-либо региона, и вновь подтверждая далее необходимость должного уважения суверенитета, территориальной целостности и права на самоопределение,

памятуя, что вызовы для демократии возникают во всех демократических обществах и что для предотвращения тенденции к отступлению от принципов демократии и ухудшению ситуации в области соблюдения прав человека и основных свобод и верховенства права, а также для борьбы с этой тенденцией требуются решительные и скоординированные меры и вовлеченность,

учитывая, что заинтересованным сторонам необходимо принимать участие в мерах реагирования на глобальные кризисы и вызовы, иметь доступ к актуальной и точной информации онлайн и офлайн и участвовать в принятии затрагивающих их решений, а также признавая важность активного, инклюзивного и безопасного вовлечения гражданского общества в разработку политики, без репрессий и запугивания, и содействия вкладу частного сектора в эти меры реагирования,

настоятельно призывая государства признать и защищать важный вклад гражданского общества, представителей коренных народов, правозащитников, журналистов и работников средств массовой информации в поощрение прав человека, демократии и верховенства права и обеспечить открытые, безопасные и благоприятные условия для их деятельности как онлайн, так и офлайн,

признавая, что образование способствует укреплению демократии, благого управления и верховенства права на всех уровнях, сокращению экономического неравенства, осуществлению прав человека, обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек, обеспечению доступности в интересах людей с инвалидностью и их включенности в общество, борьбе с расизмом и всеми формами дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, достижению всех согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области устойчивого развития, развитию человеческого потенциала, ликвидации нищеты и улучшению взаимопонимания, диалога и сотрудничества между народами,

будучи серьезно обеспокоен продолжающейся эскалацией нападений на школы, учащихся и работников образования, что имеет немедленные и долгосрочные последствия для детей, особенно девочек и детей с инвалидностью, признавая исключительную важность обеспечения безопасности образовательной среды и соблюдения права на образование и подтверждая, что образование имеет жизненно важное значение для развития, мира, безопасности, верховенства права и полного осуществления прав и свобод человека,

отмечая принципы, закрепленные в Рекомендации о воспитании в духе мира и прав человека, международного взаимопонимания, сотрудничества, основных свобод, глобальной гражданственности и устойчивого развития, которые подчеркивают роль образования в достижении мира и обеспечении прав человека и основных свобод, международного взаимопонимания, сотрудничества, демократии, верховенства права, глобальной гражданственности, устойчивого развития и способности критически мыслить в условиях меняющегося информационного ландшафта,

признавая основополагающее значение образования и подготовки в области прав человека, в том числе с использованием цифровых платформ, для укрепления демократии и содействия поощрению, защите и эффективной реализации всех прав человека, в частности посредством воспитания критического мышления и развития компетенций для активного гражданского участия в процессах принятия решений в интересах построения инклюзивных и мирных обществ и более жизнеспособных демократических систем, и подчеркивая необходимость ликвидации всех цифровых разрывов с целью обеспечения того, чтобы преимущества новых и новейших цифровых технологий были доступны всем без какой-либо дискриминации,

вновь подтверждая важность доступа к надежным, недорогим и доступным информационно-коммуникационным технологиям, а также цифровой, медийной и информационной грамотности для содействия ответственному использованию цифровых технологий и доступу к достоверным знаниям, признавая при этом важность открытых и инклюзивных образовательных ресурсов для обеспечения равного доступа к качественному образованию для всех, признавая, что инновации, технологические изменения и образование в цифровую эпоху необходимы для достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, и подчеркивая, что полное, безопасное, доступное, равное и значимое участие и представительство женщин на всех уровнях принятия решений в политических и общественных делах является критически важным для демократии,

признавая, что инновации, технологические изменения и ассистивные технологии в цифровую эпоху важны для обеспечения полного и значимого участия всех лиц с инвалидностью, и подчеркивая необходимость их полноценного, безопасного, равного и значимого участия в разработке и реализации политики, программ и инициатив без дискриминации,

вновь подтверждая необходимость разработки и осуществления государствами политики и стратегий, обеспечивающих доступ к безопасному, инклюзивному, справедливому и качественному образованию и равные возможности для детей и молодежи и позволяющих обеспечить их полноценное, эффективное и значимое участие в разработке и осуществлении политики, программ и инициатив без какой-либо дискриминации,

рекомендуя государствам-членам продолжать усилия по разработке и укреплению образовательных стратегий и инициатив, помогающих бороться с дезинформацией и распространением недостоверной информации, стигматизацией, расизмом, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, использованием языка ненависти и дискриминацией любого рода, социальной исключенностью и насилием, в частности посредством обеспечения доступности цифровой, медийной и информационной грамотности, в целях улучшения образования в интересах демократии в формирующейся цифровой среде, и укреплять устойчивость обществ к негативному воздействию дезинформации на всех уровнях,

напоминая, что осуществление прав человека, включая свободу искать, получать и распространять информацию и участвовать в управлении государственными и общественными делами, а также предоставление общественности научно обоснованных и доказательных данных и информации жизненно важны для обеспечения прозрачных и инклюзивных демократических систем,

подчеркивая, что уровень демократии в обществе зависит от уважения прав человека, включая право на свободу мнений и их свободное выражение, и что необоснованные ограничения свободы искать, получать и распространять информацию подрывают демократию и верховенство права, препятствуя усилиям,

направленным на информирование граждан, в том числе в ходе демократических процессов и на всех этапах выборов, а также на привлечение государственных должностных лиц к ответственности и на разоблачение коррупции, и подчеркивая также важное значение содействия созданию безопасной и разнообразной информационной среды, которая производит точную, достоверную и надежную информацию, что означает, что люди могут полагаться на точность информации, к которой они обращаются, при знакомстве с различными идеями,

призывая государства расширять открытый, стабильный и безопасный доступ к Интернету для всех и поощрять развитие цифровых платформ в целях поощрения и обеспечения доступа к бесплатной, независимой и достоверной информации,

настоятельно призывая государства, гражданское общество, частный сектор, международные организации, средства массовой информации и другие заинтересованные стороны признать усугубляющие риски, которые дезинформация и ненавистническая риторика в Интернете могут привести в избирательные и в более широкие демократические процессы, и осуществлять межсекторальное сотрудничество в области разработки практических стратегий, в том числе путем повышения медийной и информационной грамотности и грамотности в области искусственного интеллекта и данных, в целях уменьшения соответствующих рисков, обеспечивая таким образом информированное участие в политических и общественных делах, при поощрении в то же время полного осуществления прав человека и основных свобод,

особо отмечая, что, хотя государства несут основную ответственность за обеспечение и укрепление демократии и верховенства права, Организация Объединенных Наций играет важную роль в оказании помощи и в координации международных усилий по поддержке процессов демократизации в государствах, обращающихся с такой просьбой,

учитывая полезность Форума по вопросам прав человека, демократии и верховенства права для обмена мнениями, диалога, взаимопонимания и сотрудничества по вопросам, касающимся взаимосвязей между правами человека, демократией и верховенством права, в соответствии с принципами и целями Устава, одновременно признавая важное значение существующих региональных форматов в области прав человека и подчеркивая значимость продолжения дискуссии в рамках этих форматов,

1. *отмечает* перенос на октябрь 2025 года пятой сессии Форума по вопросам прав человека, демократии и верховенства права, которая будет посвящена теме «Демократия и изменение климата: акцент на решения», в связи с кризисом ликвидности, затронувшим Секретариат Организации Объединенных Наций;

2. *призывает* государства, в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами, содействовать благому управлению на всех уровнях и разработке эффективных, подотчетных и транспарентных демократических практик, процессов и учреждений, а также основанных на широком участии и представительных процессах принятия решений с участием всех женщин, девочек и лиц, находящихся в уязвимом положении, и одновременно вновь подтвердить свою полную приверженность Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

3. *постановляет*, что темой шестой сессии Форума, которая состоится в 2026 году, станет «Образование в интересах гражданского участия: расширение прав и возможностей будущих поколений, содействие развитию знаний и критического мышления»;

4. *рекомендует* в связи с этим активизировать обмен передовыми практиками в области обучения, совершенствования коммуникации, подготовки, повышения информированности общественности, участия общественности, доступа общественности к информации и международного сотрудничества;

5. *постановляет*, что участие в шестой сессии Форума будет осуществляться в соответствии с условиями, установленными Советом по правам человека в его резолюциях 28/14, 34/41, 40/9, 46/4 и 52/22;

6. *призывает* государства и все заинтересованные стороны уделить особое внимание поощрению как можно более широкого и равного участия в Форуме, с должным учетом географического и гендерного баланса;

7. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать предоставлять Форуму на его шестой сессии все необходимые услуги и средства, включая услуги устного перевода на все официальные языки Организации Объединенных Наций.
